



PROGRAMM

Drehbühne Brno

**V. Internationales
Studententheaterfestival
in deutscher Sprache
2.- 6. Mai 2012
Theater Barka, Brno**

Mittwoch 2. 5.

- 19.30 Eröffnungskonzert *Die Nudel kommt!***
Jana und die Piraten, Wien
Österreich Institut, Moravské náměstí 15

Donnerstag 3. 5.

- 14.00 *Oh boy, it's a girl! Oder: Wie kommt der Apfel auf den Kopf? (artig)***
Improvisationstheater artig, Wien
Moravská zemská knihovna, Kounicova 65a
- 18.00 *Anti Anti – Mätzchenbacken mit Antigone (Sophokles, Sandra Engels, Janine Splettstößer)***, die Bühne,
Theatergruppe der TU Dresden, Dresden
- 19.30 *Herzblut (Andreas Sauter)***
Gruppe07, Philosophische Fakultät MU Brno
- 21.00 Publikumsdiskussion**

Freitag 4. 5.

- 14.00 *Architektonische Stadtführung Brunn***
erstellt und geführt von Studierenden des Instituts für Germanistik, Treffpunkt: Rote Kirche
- 18.00 *artig out of space (artig)***
Improvisationstheater artig, Wien
- 19.30 *Loriots monströse Alltagswelten (Loriot)***
Karlstruppe, Philosophische Fakultät,
Karls-Universität Prag
- 21.00 Publikumsdiskussion**

Samstag 5. 5.

- 18.00 *Boeing Boeing (Marc Camoletti)***
Cammerspiele Leipzig, Leipzig
- 20.00 *On the Soap, Teil 1: Trio wider Willen (Rupert Henning)***, TAM Studio,
Waidhofen an der Thaya, Österreich
- 21.00 Publikumsdiskussion**

Sonntag 6. 5.

- 14.00 *Probe für den Ernstfall***
Workshop-Präsentation
Gregor Turecek mit Studierenden
- 18.00 *Familie Tót (István Örkény)***
Dramaschine, Pecs, Ungarn
- 19.30 *Der Lechner Edí schaut ins Paradies (Jura Soyfer)***, Gruppe Doppel L,
Pädagogische Fakultät MU Brno
- 21.00 Publikumsdiskussion**

Bezbariérové divadlo BARKA

Svatopluka Čecha 35a, Brno-Královo Pole

Webseite:

www.gruppe07.wz.cz



V. Internationales Studententheaterfestival in deutscher Sprache „Drehbühne Brno“

Es ist wieder soweit! Die Drehbühne Brno startet in ihr fünftes Jahr. Wie bereits im Vorjahr sind wir wieder ganz schön international. Wir dürfen wieder unsere Stammgäste von den Cammerspielen Leipzig und unsere KollegInnen von Doppel L von der pädagogischen Fakultät begrüßen. Bereits zum zweiten Mal sind auch die Bühne aus Dresden und die Dramaschine aus Pécs zu Gast bei der Drehbühne. Zum ersten Mal kommt in diesem Jahr die Karlstruppe aus Prag, die Gruppe TAM Studio aus Waidhofen an der Thaya und das Improvisationstheater artig aus Wien. Gemeinsam mit der Gruppe07 ergibt das eine mehr als spannende Mischung, die ein abwechslungsreiches Theaterfestival erwarten lassen.

Neben dem Theaterprogramm gibt es auch in diesem Jahr ein vielfältiges Rahmenprogramm mit einem Eröffnungskonzert der jungen Wiener Band Jana und die Piraten, einem Theaterworkshop, einer Stadtführung und einem Improauftritt im öffentlichen Raum. Damit versuchen wir auch den Theaterraum zu erweitern und anderes Publikum zu erreichen.

Die Drehbühne Brno fand zum ersten Mal im Mai 2008 statt, damals auf Initiative der Mitglieder der Gruppe07, und hat sich seither zu einem Fixpunkt der Brünner Theaterszene entwickelt. Damit setzen wir die langjährige Theatertradition in Brno in einem jungen und internationalen Kontext fort.

Wir freuen uns gemeinsam mit unseren Gästen auf bereichernde und bunte Theatertage!

V. Mezinárodní festival studentských divadel v německém jazyce

Už je to zase tady! Tentokrát už pátý ročník Drehbühne Brno. Stejně jako loni jsme opět mezinárodní. Je nám ctí přivítat festivalové štamgasty Cammerspiele Leipzig a naše kolegy z Doppel L zastupující Pedagogickou fakultu. Podruhé se v rámci Drehbühne představí také die Bühne z Drážďan a Dramaschine z Pécs. Svou premiéru si na festivalu odбудou pražská Karlstruppe, TAM Studio z Waidhofen an der Thaya a vídeňské improvizace artig. Společně s Gruppe07 tvoří velmi zajímavou směsici, která slibuje pestrý divadelní festival. Mimo divadelní představení nás i letos čeká rozmanitý doprovodný program počínaje slavnostním koncertem mladé vídeňské skupiny Jana und die Piraten, dále se můžeme těšit na divadelní workshop, prohlídku města a improvizace představení na veřejnosti. Cílem je rozšířit divadelní prostory a získat nové publikum. Drehbühne Brno se poprvé konala v květnu 2008. Input přišel od členů skupiny Gruppe07 a od té doby je festival pevnou součástí brněnské divadelní scény. Navazujeme tak na dlouholetou divadelní tradici Brna, a to v mladém a mezinárodním kontextu. Společně s našimi hosty se těšíme na obohacující a pestré divadelní dny!





Jana und die Piraten Wien (AT)

Konzert

Die Nudel kommt!

Jana und die Piraten trinken schlechten Schnaps in einer Zeitmaschine und plötzlich tauchen fiese Nudeln, falsche Sonnenstrahlen und belende Katzen im Pop Cabaret auf. Frech bedienen sie sich an russischer Folklore und lassen die Brathendlin fliegen, fürchten sich aber auch nicht vor Hollywoodschnulzen in Abendkleidern, Magenkrämpfen oder einem Fünfer in Turnen. Viel wichtiger ist: Wo kapern wir die nächste Ladung Oliven für den gestohlenen Martini? Janz neu und urleinwand.

Jana und die Piraten popiji hnusnou kořalku ve stroji času a najednou se objeví odporné nudle, škodlivé sluneční záření a štěkající kočky v pop kabaretu. Nadřzo se vrhají do ruského folklóru a vyhazují do vzduchu pečená kuřata, nebojí se ani hollywoodských sladčáků ve večerních šatech, žaludečních křečích nebo pětky z tělocviku. Mnohem důležitější je: Kde splešíme další zásilku oliv k ukradenému Martini? Zbrusu nový a dost skvělý.

Mitglieder / Členové:

Jana Schulz (RU): Akkordeon, Gesang, Text / akordeon, zpěv, text

Leo Taschner (AT): Gesang, Gitarre, Text / zpěv, kytara, text

Ludwig Klossek (D): Violine, Gesang, Text / housle, zpěv, text

Improvisationstheater artig Wien (AT)

Oh boy, it's a girl! Oder: Wie kommt der Apfel auf den Kopf? / Magdalena Haftner

„Die Geschlechtsidentitäten können weder wahr noch falsch, weder wirklich noch scheinbar, weder ursprünglich noch abgeleitet sein. Als glaubwürdige Träger solcher Attribute können sie jedoch gründlich und radikal unglaubwürdig gemacht werden.“ (Judith Butler)

Unsere Leben beginnen mit dem ersten Atemzug, dann folgt der erste Schrei. In diesem Kurzstück beschäftigen wir uns mit der Frage, wie Bilder unsere Körper und unsere Körper Bilder (re)produzieren. Wir wollen sie entwirren, mit dem Ziel zu verwirren und der Suche nach dem, was eigentlich in unseren Körpern hinter all den Bildern steckt.

„Pohlavní identity nemohou být ani pravdivé ani chybné, ani skutečné ani zdánlivé, ani původní natož pak odvozené. Jako věrohodní nositelé těchto atributů však mohou být solidně a radikálně znevěrohodněny.“ (Judith Butler)

Naše životy začínají prvním nadechnutím, po kterém následuje první křik. V této krátké hře se zabýváme tím, jak obrazy (re)produkuji naše těla a naopak. K jejich rozuzlení chceme dojít tak, že je zcela zamotáme a vydáme se hledat to, co v našich tělech za všemi těmi obrazy vězí.

Mitglieder / Členové:

Magdalena Haftner, Lino Kleingarn, Anne-Marie Kuhfuß, Alexander Riedmüller

Konzept/Regie / Konzept/Režie: **Magdalena Haftner**



(c) artig



Foto: Bernhard Siegmund



die bühne TU Dresden (D)

Jung, leidenschaftlich und gerade heraus: Seit mehr als fünfzig Jahren machen professionelle Regisseure mit Laiendarstellern gemeinsame Sache und inszenieren für ein Publikum, das mehr will als 08/15. Mit Witz, Begeisterung und einer Portion Idealismus hinterfragt das Studententheater Dresdner Realitäten, das Universum und den ganzen Rest.

Mladí, vášniví a bez skrupulí: Už více jak padesát let spolupracují profesionální režiséři s herci-laiky a inscenují divadlo pro publikum, které očekává víc jak průměr. Studentské divadlo se s vtípem, nadšením a nutnou dávkou idealismu věnuje realitě Drážďan, vesmíru a tomu zbytku.

Anti Anti – Mätzchenbacken mit Antigone / Sofoklés, Sandra Engels, Janine Splettstößer

Ihr Vater ermordet den Opa, schwängert ihre Mutter, die gleichzeitig ihre Oma ist. Diese erhängt sich darauf, während der Vater flüchtet. Alles was Antigone bleibt, sind neben den rausgerissenen Augen des Vaters ihre Geschwister, von denen sich zwei gegenseitig zu Brei schlagen, und eine apathisch schweigsam in der Ecke hockt. Ist das nicht schaurig schräg?

Willkommen in Antigonés Addams Family.

...dann wäre da noch ihr Cousin, mit dem sie verlobt ist, oder ihr übriggebliebener, verblendeter Onkel, der nun als Erbfolger das Familienanwesen bewirtet, der nur blindlings kommandiert. Inzwischen fabriziert Antigone ein Mätzchen nach dem anderen – und zeigt frech wie man blutrote Tomaten von den Augen reißen kann.

Její otec zavraždí dědečka, zbouchne její matku, která je zároveň její babička. Ta se následně oběsí, zatímco otec uprchne. Antigoně zbývají kromě vyrvaných otcových očí už jen její sourozenci. Dva z nich se mezi sebou poperou do krve a jedna se pořád apaticky mlčky krčí v koutě. No není to strašně zvrácené? Vítejte v Antigonině Addams Family.

...potom by tu byl ještě její bratranec, s kterým je zasnoubená, nebo její zaslepený strýc, dědic spravující rodinný majetek, který jen bez rozvahy komanduje. Mezitím vymýšlí Antigona jeden žertík za druhým – a drze předvádí, jak se sundávají klapky z očí.

Mitglieder / Členové:

Markus Arnhold (Hausherr Kreon / hlava rodiny Kreon), **Mario Pannach** (Dämon äh... Hämon / démon ehm... Haimon), **Svetlana Bielievtsova** (freche Antigone / drzá Antigona)

Leitung / Vedoucí: **Andreas Mihan**

Gruppe 07 philosophische Fakultät, MU Brno (CZ)

Die Gruppe07 ist eine Theatergruppe aus Brno, die sich aus Studierenden der philosophischen Fakultät der Masaryk Universität zusammensetzt und Stücke in deutscher Sprache aufführt. Angefangen hat alles mit improvisierten Schattenspielen. Seit 2007 trägt die Gruppe den Namen Gruppe07. Gemeinsam organisiert die Gruppe seit 2008 das Theaterfestival „Drehbühne“ in Brünn.

Gruppe07 je divadelní soubor z Brna, který je složen ze studentů Filozofické fakulty Masarykovy univerzity a který uvádí hry v německém jazyce. Vše začalo improvizovanými stínohrami. Jméno skupiny Gruppe07 odkazuje na rok 2007. Od roku 2008 organizuje v Brně divadelní festival „Drehbühne“.

Herzblut / Andreas Sauter

Herzblut ist nicht nur das packende Psychogramm eines jungen Mannes, der an den Anforderungen seines Berufes zerbricht, vielmehr zeichnet das Werk auch ein umfassendes Bild der Überforderung und Hilflosigkeit von Lehrern, Schülern und Eltern gleichermaßen. Andreas Sauter leistet damit nicht zuletzt einen hintergründigen und multiperspektivischen Beitrag zur oft hitzigen, ideologisch verbrämten und oberflächlich geführten Debatte über die Zustände an unseren Schulen.

Herzblut není pouze poutavý psychologický portrét mladého muže, který se zhroutí pod nároky svého povolání. Hra vykresluje rozsáhlý obraz přetížení a bezmocnosti učitelů, žáků a taktéž rodičů. Andreas Sauter tím v neposlední řadě poskytuje zákulisní a multi-perspektivní příspěvek do často vášnivé, ideologicky zprofanované a povrchní debaty o poměrech na našich školách.

Mitglieder / Členové:

Daša Danadová (Nadine), **Anna Faixová** (Andrea Zaug), **Richard Guniš** (Martin Schaer), **Michaela Holíková** (Erika Wilhelm-Schaer), **Veronika Koloušková** (Yvonne), **Eva Nakládalová** (Frau Kröger), **Lucie Světloňová** (Frau Pfister)

Leitung / Vedoucí: **Christina Fasching, Milena Kubátová**





Improvisationstheater artig Wien (AT)

artig ist eine Improvisationstheatergruppe, die sich auf jeder Bühne zu Hause fühlt. Sie spielen mit dem Zufall, dem Publikum und sich selbst! Egal ob verkleidet oder pur, egal ob großes Theater, Bar oder Keller.artig sein können sie überall und jederzeit!

Artig (slušný, způsobilý, pozn. př.) je improvizáční divadelní skupina, která se na každém jevišti cítí jako doma. Herci si hrají s náhodou, publikem a sebou samými! Zamaskování nebo bez přetvářky, ve velkém divadle, baru nebo sklepě. Slušní můžete být kdekoliv a kdykoliv!

artig out of space / artig

Weit weg, auf einem fernen Planeten, werden die Menschen auf der Erde schon lange beobachtet. Die bunten Wesen auf diesem Planeten bereiten sich vor, uns unerkannt einen Besuch abzustatten. Doch müssen sie noch eine letzte Prüfung bestehen: Was bedeutet es Mensch zu sein. Wie leben diese Menschen, womit verbringen sie ihre Zeit? Was für Wünsche und Ängste haben sie? Und was ist eigentlich dieses "Geschlecht"? Zusammen mit dem Publikum, die ja fast schon "täuschend echte" Menschen sind, wird an diesem Abend versucht, das rätselhafteste Wesen des Universums zu verstehen. In einer multimedialen Bühnenshow betten die SchauspielerInnen von artig Improtheater in einen Rahmen aus Tanz, Performance und Medienkunst ein.

Kdesi z daleka, ze vzdálené planety, jsou už dlouho pozorováni lidé na zemi. Barevné bytosti z této planety se připravují, že nás tajně poctí návštěvou. Než k tomu dojde, musí obstát ještě poslední zkoušku: Co to znamená být člověkem. Jak tito lidé žijí, jak tráví svůj čas? Jaká jsou jejich přání a obavy? A co to je vlastně to "pohlaví"? Společně s publikem, tvořeným "zdánlivě pravými" lidmi, se tento večer pokusíme porozumět nejtajemnější bytosti ve vesmíru. Multimediální show artig improvizáčního divadla představí tanec, performanci a mediální umění.

Mitglieder / Členové:

Erika Büttner, Magdalena Haftner, Lino Kleingarn, Anne-Marie Kuhfuß, Alexander Riedmüller

Ton, Medien, Projektion / Zvuk, média, projekce: **Marcus Saravia**

Licht / Světlo: **Felix Huber**

Fotografie: **Max Lottmann**



Karlstruppe Philosophische Fakultät, KU Prag (CZ)

Die Gruppe hat sich im September 2011 im Rahmen des Semesterkurses „Theater und dramatisches Gestalten“ am Ústav germánských studií der Philosophischen Fakultät der Karls-Universität Prag zusammengefunden.

Skupina vznikla v září 2011 v rámci semestrálního kurzu „Divadlo a dramatické ztvárnění“ na Ústavu germánských studií Filozofické fakulty Karlovy univerzity v Praze.

Loriots monströse Alltagswelten / Loriot (Vicco von Bülow)

„Infolge mannigfaltiger Belastungen durch Beruf, Familie & Freizeit ist der moderne Mensch kaum noch imstande, sich auf ein mehrstündiges Bühnenwerk zu konzentrieren. Aus diesem Grunde überschreitet so gut wie keines meiner Dramen eine Länge von fünf Minuten. Damit sind sie dem biologischen Rhythmus von Menschen und weißen Mäusen angepasst“ (Loriot). Der 2011 verstorbene Schriftsteller, Regisseur, Schauspieler und Cartoonist erfreut bis heute die Deutschen mit seinen Sketchen, die seit 1976 im Deutschen Fernsehen ausgestrahlt werden und inzwischen längst Klassiker geworden sind. Sein Humor attackiert mit Vorliebe Kleinbürgerlichkeit und stellt die Absurdität des Einzelnen im alltäglichen Verhalten heraus. Der Einzelne steht stellvertretend für das Verhalten der Mehrheit. Das Lachen über ihn ist ein Lachen des Wiedererkennens.

„Moderní člověk je dnes v důsledku nejrůznějšího vypětí v práci, rodině a volném čase téměř neschopný koncentrovat se na několika hodinovou jevištní hru. Z tohoto důvodu nepřekročí žádné z mých dramát délkou pěti minut. Nyní jsou naprogramované na biologický rytmus člověka a bílých myši“ (Loriot). V roce 2011 zesnulý spisovatel, režisér, herec a karikaturista dodnes obveseluje Němce svými skeči, které se vysílaly od roku 1976 v německé televizi a staly se klasikou. Loriotův humor s oblibou útočí na maloměstáckost a vyzdvihuje absurditu jednotlivce v běžných situacích. Jednotlivce zastupuje chování většiny. Pokud se mu smějeme, znamená to, že se smějeme sobě samým.

Mitglieder / Členové:

Luisa Bach, Jan Beneš, Miroslav Hubáček, Michaela Jašová, Nora Kořánová, Julie Strnadová

Leitung / Vedoucí: **Boris Blahak**





Cammerspiele Leipzig Leipzig (D)

Im Jahr 2000 eröffnete das Leipziger Off-Theater seine Spielstätte auf dem Gelände der Kulturfabrik Leipzig. Heute gehören die CAMMERSPIELE mit ihrem regelmäßigen monatlichen Programm mit über 140 Veranstaltungen pro Jahr zu einer festen Größe in der freien Szene. Die CAMMERSPIELE bringen Inszenierungen mit künstlerischem Anspruch auf die Bühne. Den Theaterproduktionen gemeinsam ist die ungewöhnliche konzeptionelle Umsetzung aktueller Stücke und zeitloser Klassiker.

V roce 2000 otevřel lípský Off-Theater svoje divadelní prostory v areálu kulturní továrny Leipzig. Dnes patří CAMMERSPIELE se svým pravidelným měsíčním programem s více jak 140 představeními za rok k stálým velikánům volné scény. CAMMERSPIELE připravují inscenace s umělecky náročnější přípravou jeviště. Společným jmenovatelem divadelních produkcí je neobyčejná konceptuální realizace aktuálních děl a nadčasové klasiky.

Boeing Boeing / Marc Camoletti

Liebe ist teilbar. Das weiß Bernard, der mit drei Frauen gleichzeitig eine Beziehung führt. Da alle drei Stewardessen sind, verhindert der straff organisierte Flugplan eine Kollision in Bernards Wohnung. Berauscht von seiner amour fou und getrieben von der Sehnsucht, sich nie festzulegen und nie anzukommen, zwingt ihn jedoch die Realität mehr und mehr, sich von der Idealvorstellung der teilbaren Liebe zu verabschieden. Eine neue Super-Boeing verkürzt die Flugzeiten seiner Geliebten und der durchgeplante Liebesreigen scheint zunehmend außer Kontrolle zu geraten...

Mit BOEING, BOEING zeigen die Cammerspiele eine der weltweit erfolgreichsten Boulevardkomödien. In Marc Camolettis Stück werden auf satirische Weise die Grenzen des logistischen Selbstmanagements ausgelotet.

Láska se dá podělit. To je zkušenost Bernarda, který vede tři paralelní vztahy se ženami. Protože jsou všechny tři letušky, nedojde díky přísně organizovanému leteckému plánu ke kolizi v Bernardově bytě. Opojený vášnivou láskou, poháněný svou touhou nikdy se nerozhodovat a nevázat, je ale postupně realitou donucen opustit svou ideální představu rozdělitelné lásky. Nový Super-Boeing zkrátí doby letů jeho milenek a jeho promyšlené milostné dovádění se stále více a více vymyká kontrole...

Cammerspiele představují jednu ze světově nejúspěšnějších boulevard her BOEING, BOEING. Hra Marca Camolettiho prozkoumává prostřednictvím satiry hranice logistické sebekontroly.

Mitglieder / Členové:

Sarah Ahlschwede, Tanja Haberland, Sabine Hennig, Karla Müller, Josef Weitenbörner, Karsten Zahn

Regie / Režie: **Sebastian Börngen**

Dramaturgie: **Elisabeth Schaber**

TAM Studio Waidhofen an der Thaya (AT)

Die Gruppe ist Teil des Theatervereins TAM und besteht aus Personen, die früher in einer Schultheatergruppe gespielt und nach der Matura beschlossen haben, dies gerne weiterzuführen.

On the Soap. Teil 1: Trio wider Willen / Rupert Henning

Seifenopern zu schauen, so haben Wissenschaftler festgestellt, machtaus uns glückliche Menschen. Grund genug für uns, diesem Phänomeneinmal auf den Grund zu gehen: Die Komödie "Trio wider Willen" von Rupert Henning erzählt nach dem Muster bekannter Fernseh-Soaps eine äußerst amüsante Geschichte von Liebe, Eifersucht und Intrigen. Dabei erlebte der Zuschauer gleich mehrere Folgen mit dramatischen Wendungen: "Lindenstraße", "Verbotene Liebe" oder "Sex and the City" lassen grüßen. Eine einfallsreiche Story mit witzigen Dialogen, gewürzt mit allen Zutaten einer echten "Daily Soap"...

Werden Clara Bergmann, Ann-Marie und Sophie Haas eine Lösung finden? Werden sie ab jetzt zu dritt im Appartement 14a wohnen? Wird Vicky Thaler die Liebe von Dr. Hannes Krüger zurückgewinnen, oder wird er sie um ihr Erbe bringen – aus Liebe zu Gunda, die eiskalt ist? Gerät Fred Brahm in die Hände der Mafia, oder kommt er mit einem blauen Auge und zwei gebrochenen Beinen davon? Die Antwort erfahren Sie in der nächsten Folge!

Vědci zjistili, že z nás sledování telenovel dělá šťastné lidi. Pro nás je to dostatečný důvod, abychom se na tento fenomén podívali pěkně z gruntu: Komedie "Triem proti své vůli" od Ruperta Henninga vypráví prostřednictvím známých dějových linií telenovel zábavný příběh o lásce, žárlivosti a intrikách. Divák uvidí v rychlém sledu hned několik dílů s dramatickými zvraty: "Lindenstraße", "Zakázaná láska" nebo "Sex ve městě". Nápaditý příběh s vtipnými dialogy, okořeněný všemi přísadami správné "telenovely"...

Jak to bude pokračovat? Najdou Clara Bergmann, Ann-Marie a Sophie Haas nějaké řešení? Budou teď bydlet v bytě 14a ve třech? Získá Vicky Thaler zpět lásku doktora Hannese Krügera nebo ji připraví o její dědictví – z lásky ke Gundě, která je vůči němu chladná? Padne Fred Brahm do rukou mafie nebo vyvázne jen s monoklem a dvěma zlomenými nohama? Odpověď se dozvíte v dalším díle!

Mitglieder / Členové:

Riccarda Ledwinka, Eva Liebhart, Petra Oppenauer, Sandra Reitbrecht, Gerold Vogler, Anna Weninger

Kostüme/Ausstattung / Kostýmy / Výprava: **Adele Schaden**

Regie / Režie: **Ewald Polacek**



Probe für den Ernstfall

Workshop-Präsentation

Beim Festival Drehbühne Brno war **Gregor Turecek** erstmals 2009 als Schauspieler mit dem Lux Theater Berlin zu Gast. In den folgenden zwei Jahren zeigte er hier die von ihm produzierten Stücke „Die kahle Sängerin“ und „In 13 Tagen bist du Woyzeck“.

Gregor Turecek se na festivalu Drehbühne Brno poprvé objevil v roce 2009 jako hostující herec ve skupině Lux Theater Berlin. V následujících dvou letech zde uvedl svoje dvě produkce „Die kahle Sängerin“ a „In 13 Tagen bist du Woyzeck“.

Probe für den Ernstfall

Vier Tage gemeinsamen Theatermachens. Eine Arbeitsatmosphäre, in der ein kreatives und eigenverantwortliches Arbeiten möglich ist. Eine Stückentwicklung für den letzten Abend des Festivals. Zweierszenen, die mit Elementen aus Körpertheater und Tanz zu einer durchgehenden Performance verbunden werden. Ein Experiment mit offenem Ausgang.

Čtyři dny společné divadelní práce. Pracovní atmosféra, kde je možná kreativní a samostatná tvorba. Příprava hry pro poslední večer festivalu. Scény s dvojicemi, které se z pohybového divadla a tance spojí v nepřetržitou performanci. Experiment s otevřeným koncem.

Dramaschine

Pecs (H)

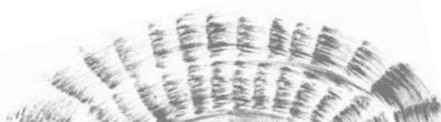
Germanisten, Ingenieure, Kindergärtner, Bibliothekare, Kundendienstler und weitere gefährdete Existenzen.

Germanisti, inženýři, učitelé mateřské školy, knihovníci, servisáci a další ohrožené existence.

Familie Tót / István Örkény

Der Sohn der Familie Tót ist im Krieg an der Front und berichtet seinem urlaubsreifen Vorgesetzten über sein Heimatdorf. Die Familie nimmt den Major als Gast bei sich zu Hause auf, um so kleine Vorteile für den Sohn an der Front einzufädeln und erduldet alle Macken und Wünsche des geistig völlig ruinierten Soldaten.

Syn rodiny Tót je na frontě a vypráví svému vyčerpanému nadřízenému o své rodné vesnici. Rodina přijme majora jako hosta a slibuje si tak výhody pro syna. Snáší vrtochy a plní všechna přání duševně naprosto zruinovaného vojáka.





Impressum Tiráž

Organisation / Organizace:

Christina Fasching, Milena Kubátová, Gruppe07

Grafische Gestaltung / Grafická úprava: **Olga Pluháčková**

Werbung, Übersetzung / Reklama, překlad: **Eva Pluháčková**

Technik / Technika: **Miroslav Pauer**

Webseite / Web: **Robert Pejšek**

Druck / Tisk: PAPIR A TISK s.r.o., MSD, spol. s r.o.

Herzlichen Dank an alle fleißigen Helferinnen und Helfer, die zum Gelingen des V. Internationalen Studententheaterfestivals Drehbühne Brno beigetragen haben!

Srdečný dík všem pilným pomocníkům, kteří se podíleli na organizaci V. Mezinárodního festivalu studentských divadel Drehbühne Brno!

Doppel L pädagogische Fakultät, MU Brno (CZ)

Die germanistische Theatergruppe der pädagogischen Fakultät der Masaryk Universität Brno besteht seit 3 Jahren. Dies ist die vierte gemeinsame Produktion, Mitglieder sind Studierende der Germanistik der PdF oder der FF der MU Brno.

Germanistická divadelní skupina Pedagogické fakulty Masarykovy univerzity Brno funguje tři roky. Uvádí svou čtvrtou společnou hru, členové jsou studenti germanistiky na Pedagogické a Filozofické fakultě MU Brno.

Der Lechner Edi schaut ins Paradies / Jura Soyfer

Das Stück zeigt den Versuch des arbeitslosen Lechner Edi, gemeinsam mit seiner Freundin Fritzi und dem Motor Pepi, den Fortschritt und das Erfinden zu unterbinden. Auf einer Reise durch die Jahrhunderte treffen sie verschiedenste Wissenschaftlicher, Entdecker und Erfinder und versuchen, sie von der Schlechtheit und den negativen Folgen ihrer Taten zu überzeugen. Am Beginn der Menschheit angelangt, erkennt Edi aber, die Verantwortung der Menschen im Spiel des Fortschritts und ...

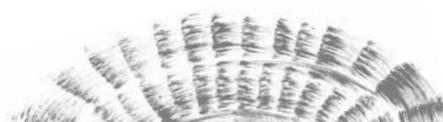
Nezaměstnaný Lechner Edi se snaží společně se svou přítelkyní Fritzi a motorem Pepi zastavit pokrok a vynálezy. Na cestě napříč stoletími potkávají nejrůznější vědce, objevitele a vynálezce, které se snaží přesvědčit o špatnosti a negativních následcích jejich činů. Když se ale dostanou na počátek lidského pokolení, uvědomí si Edi zodpovědnost lidí ve hře pokroku a ...

Mitglieder / Členové:

Petra Forstová, Lenka Machová, Erik Netušil, Martin Rauer, Tomáš Stribný, Petra Štelcová, Monika Tkadlecová, Marie Vágnerová

Leitung / Vedoucí: **Mirek Janík, Sandra Reitbrecht**

Guter Geist im Hintergrund / Dobrá duše v pozadí: **Jan Budňák**



Veranstalter / Pořadatel:

Gruppe 07

Hauptsponsoren / Hlavní sponzoři:



Za finanční podpory statutárního města Brna



Mit freundlicher Unterstützung / Za podpory:

